

Chambre des Représentants

SESSION 1972-1973.

23 MARS 1973.

PROJET DE LOI

modifiant les articles 217 et 221, §§ 2 et 3,
du Code civil.

PROJET

AMENDE PAR LE SENAT (1).

Article 1.

A l'article 217, premier alinéa, et à l'article 221, § 2, deuxième alinéa, du Code civil, les mots « Le ministère d'un avoué est facultatif » sont supprimés.

Art. 2.

A l'alinéa 2 du § 3 de l'article 221 du Code civil, les mots « des articles 600 du Code de procédure civile et 507 du Code pénal » sont remplacés par les mots « de l'article 507 du Code pénal ».

Bruxelles, le 22 mars 1973.

Le Président du Sénat,

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1972-1973.

23 MAART 1973.

WETSONTWERP

tot wijziging van de artikelen 217 en 221,
§§ 2 en 3, van het Burgerlijk Wetboek.

ONTWERP

GEWIJZIGD DOOR DE SENAAT (1).

Artikel 1.

In artikel 217, eerste lid, en in artikel 221, § 2, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek worden de woorden « De medewerking van een pleitbezorger is facultatief » weggelaten.

Art. 2.

In artikel 221, § 3, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek worden de woorden « van artikel 600 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering en van artikel 507 van het Strafwetboek » vervangen door « van artikel 507 van het Strafwetboek ».

Brussel, 22 maart 1973.

De Voorzitter van de Senaat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

A. OUA.

A. VERDIN-LEENAERS.

(1) Voir:

Document: de la Chambre:

898 (1970-1971) :

- N° 1: Proposition de loi.
- N° 2: Rapport.

Annales de la Chambre:

13 et 15 juillet 1971.

Documents du Sénat:

674 (1970-1971) : Projet transmis par la Chambre.

137 (1972-1973) : Rapport.

Annales du Sénat:

22 mars 1973.

(1) Zie:

Stukken II van de Kamer :

898 (1970-1971) :

- N° 1 : Wetsvoorstel.
- N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer :

13 en 15 juli 1971.

Stukken II van de Senaat :

674 (1970-1971): Ontwerp overgezonden door de Kamer,

137 (1972-1973): Verslag.

Handelingen van de Senaat:

22 maart 1973.